

Tantum ergo

Théodore Dubois (1837–1924)
T: Thomas v. Aquin (ca. 1225–1274),
aus dem Hymnus „Pange lingua“

Larghetto

Sopranos *pp* *cresc.* *p*
 Tan - tum er - go sa - cra - men - tum ve - ne - re - mur

Altos *pp* *cresc.* *p*
 Tan - tum _ er - go _ sa - cra - men - tum ve - ne - re - mur

Ténors *pp* *cresc.* *p*
 8 Tan - tum er - go sa - cra - men - tum ve - ne - re - mur

Basses *pp* *p*
 Tan - tum er - go sa - cra - men - tum ve - ne - re - mur

Orgue ad lib. *pp legato* *cresc.*
 7 *sempre cresc.*
 an - ti - quum do - cu - men - tum no - vo
 et an - ti - quum do - cu - men - tum no - vo
 cer - nu - i: *et* *sempre cresc.*
 et an - ti - quum do - cu - men - tum no - vo
 cer - nu - i: et an - ti - quum do - cu - men - tum no - vo
sempre cresc.

14

sempre cresc.

ff

ce - dat ri - tu - i: prae - stet fi - des sup - ple - men - tum
sempre cresc. ***ff***

ce - dat ri - tu - i: prae - stet fi - des sup - ple - men - tum
sempre cresc. ***ff***

8 ce - dat ri - tu - i: prae - stet fi - des sup - ple - men - tum
sempre cresc. ***ff***

ce - dat ri - tu - i: prae - stet fi - des sup - ple - men - tum

21

p

m de ctu - i. Ge - ni - to - ri ge - ni - to - que
cresc.

pp *cresc.*

en - su - de - fe - ctu - i. Ge - ni - to - ri ge - ni - to - que
cresc.

pp *cresc.*

sen - su - um de - fe - ctu - i. Ge - ni - to - ri ge - ni - to - que
p ***pp*** *cresc.*

sen - su - um de - fe - ctu - i. Ge - ni - to - ri ge - ni - to - que

29

p

sempre cresc.

laus et ju - bi - la - ti - o; sa - lus, ho - nor,

p

sempre cresc.

laus et ju - bi - la - ti - o; sa - lus, ho - nor,

p

sempre cresc.

laus et ju - bi - la - ti - o; sa - lus, ho - nor,

p

sempre cresc.

laus et ju - bi - la - ti - o; sa - lus, ho - nor, vir

p

sempre cresc.

35

f

quo - sit et be - ne - di - cti - o:

f

vir - tu quo - que sit et be - ne - di - cti - o: pro -

f

vir - tus quo - que sit et be - ne - di - cti - o:

f

- tus quo - que sit et be - ne - di - cti - o:

f

© Carus 3.353/80

41

47

Kommt und lasst uns tief verehren ein so großes Sakrament, dieser Bund wird ewig währen, und der alte hat ein End.
Unser Glaube soll uns lehren, was das Auge nicht erkennt. Gott dem Vater und dem Sohne sei Lob, Preis und Herrlichkeit
mit dem Geist im höchsten Throne, eine Macht und Wesenheit! Singt in lautem Jubelton: Ehre der Dreieinigkeit! Amen.
(Heinrich Bone)

Devant un si grand sacrement prosternons-nous et adorons, et que l'antique figure cède la place au rite nouveau. Que la foi supplée au défaut des sens. Au Père et au Fils même jubilation et même gloire. Salut, honneur et puissance également et bénédiction ! Que celui qui procède de l'un et l'autre reçoive pareille louange ! Amen.

Down in adoration falling, Lo! the sacred Host we hail, Lo! o'er ancient forms departing newer rites of grace prevail;
faith for all defects supplying, where the feeble senses fail. To the Everlasting Father, and the Son who reigns on high
with the Holy Ghost proceeding forth from Each eternally, be salvation, honour, blessing, might, and endless majesty. Amen.
(Edward Caswall)